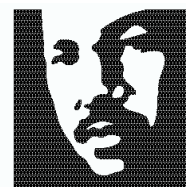


Внедрение Постановления о проверке статуса вакцинации в King County (версия на русском языке)



Public Health
Seattle & King County



Материал подготовлен

Seattle Metropolitan Chamber of Commerce (Городская торговая палата г. Сиэтл)



1. Правила
2. Одобренные документы, подтверждающие статус вакцинации или результаты тестирования
3. Создание плана реализации политики
4. Коммуникация с сотрудниками и клиентами
5. Сценарии
6. Плакаты
7. Доступ к ресурсам
8. Часто задаваемые вопросы



Правила



Чтобы ознакомиться с официальным текстом King County Health Order (Постановление о здравоохранении в King County), щелкните [здесь](#). Текст постановления доступен только на английском языке. Ниже приведено краткое изложение.

ВСТУПЛЕНИЕ В ДЕЙСТВИЕ.

С 25 октября 2021 года. С 6 декабря 2021 года для крытых ресторанов, баров и таверн с количеством мест на менее чем 12 гостей.

ОХВАТ ДЕЙСТВИЯ.

Люди в возрасте от 12 лет. Дискриминация не допускается. Предприятия не имеют права более тщательно проверять документы, подтверждающие статус вакцинации, по признаку расы, национальной принадлежности, религии, сексуальной ориентации, пола, инвалидности или возраста.

СРОК ДЕЙСТВИЯ.

Планируется, что срок действия постановления будет ограничен. Возможное продление действия этой политики будет рассмотрено с учетом возможных вспышек заболевания в будущем не позднее чем через шесть месяцев после 25 октября 2021 года.

ПРИМЕНЯЕТСЯ К ТАКИМ ЗАВЕДЕНИЯМ:

- Крытые рестораны и бары, а также дегустационные залы вин, пива и других спиртных напитков.
- Художественные центры и развлекательные заведения.
- Тренажерные залы, в том числе фитнес-студии, такие как студии йоги, танцев и боевых искусств.
- Мероприятия на открытом воздухе с участием более 500 человек, в том числе спортивные соревнования, концерты и представления.
- Крытые помещения для проведения частных мероприятий, таких как свадьбы и вечеринки, которые арендуются у предприятий, подпадающих под действие данного постановления, например рестораны, концертные залы или развлекательные заведения.
- Боулинг-клубы.





Где необходимо предъявлять документы, подтверждающие статус вакцинации, или отрицательный результат теста?

Место (список не полный)

Обязательно

Настоятельно рекомендуется, но не обязательно

Не обязательно

Бары и рестораны с обеденной зоной в помещении	X		
Кинотеатры, спортивные залы и крытые фитнес-центры, крытые центры сценических видов искусства, крытые помещения для проведения съездов и конференций	X		
Крытые помещения для отдыха (такие как боулинг-клубы, развлекательные игровые центры, крытые футбольные площадки и т. д.)	X		
Спортивные или развлекательные мероприятия на открытом воздухе с участием более 500 человек	X		
Частные мероприятия, свадьбы и вечеринки, проводимые в помещениях предприятий (например, в свадебных залах, ресторанах или концертных залах)	X		
Частные мероприятия, свадьбы и вечеринки, проводимые в частных домах или религиозных организациях			X
Заведения общественного питания с обеденными зонами на открытом воздухе и едой на вынос, фуд-корты			X
Столовые на предприятиях или в школах, спортивные мероприятия в средней и старшей школе			X
Религиозные организации		X	
Магазины розничной торговли		X	
Уличные ярмарки, ночные и фермерские рынки			X



Исключения

- Молодежные спортивные мероприятия на открытом воздухе или в помещениях для участников младшего, среднего и старшего школьного возраста, а также зрители на таких мероприятиях.
- Заведения общественного питания с обеденными зонами на открытом воздухе.
- Рестораны, таверны и бары, которые предлагают еду на вынос, в том числе кафе, закусочные и кофейни.
- Места общественного питания в зданиях, главным предназначением которых не является предоставление услуг общественного питания, например в аэропортах, на фуд-кортах торговых центров и в школьных столовых.
- Похороны.
- Свадьбы, за исключением тех, которые проводятся в любом из указанных выше крытых общественных заведений. Однако настоятельно рекомендуется документально подтверждать статус вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19.
- Религиозные собрания, за исключением тех, которые проводятся в любом из указанных выше крытых общественных заведений. Однако настоятельно рекомендуется документально подтверждать статус вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19.
- COVID-19. Избирательные центры, санкционированные King County Elections (Учреждение по организации голосований в King County), организованные в любом месте.

Полная вакцинация

«Полная вакцинация» означает, что:

- Человек получил все необходимые дозы утвержденной Food and Drug Administration (FDA, Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов) вакцины против COVID-19 (две дозы вакцин Moderna или Pfizer-BioNTech либо одну дозу вакцины Johnson & Johnson).
- Человек получил все необходимые дозы утвержденной World Health Organization (WHO, Всемирная организация здравоохранения) серии вакцин против COVID-19, и с момента получения последней дозы прошло 14 дней.



Одобрённые документы, подтверждающие статус вакцинации



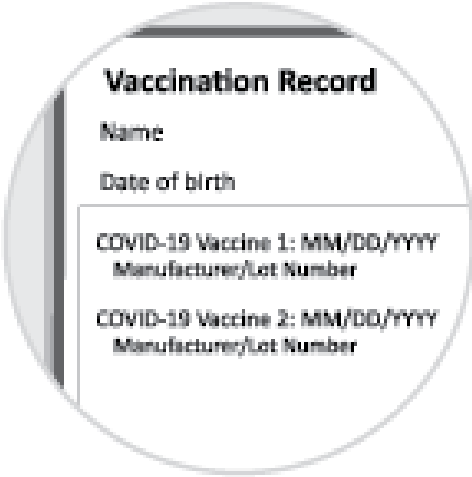
Одобренные документы, подтверждающие статус вакцинации



Фото карты вакцинации



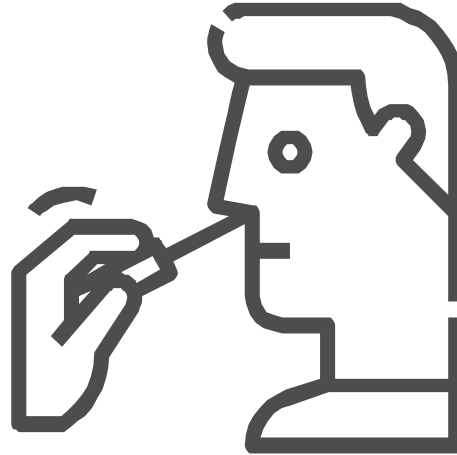
Карта вакцинации



Напечатанная копия записи от поставщика вакцины или данные с портала MyIRmobile.com



Запись на портале MyIRMobile.com или в другом приложении

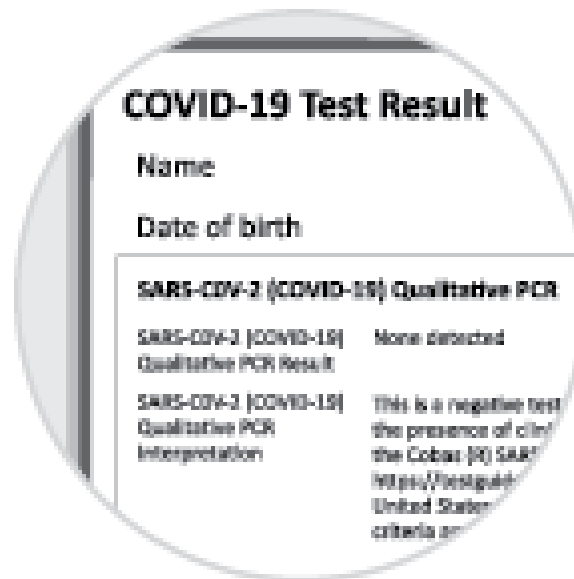


Одобрённые документы,
подтверждающие отрицательный
результат теста

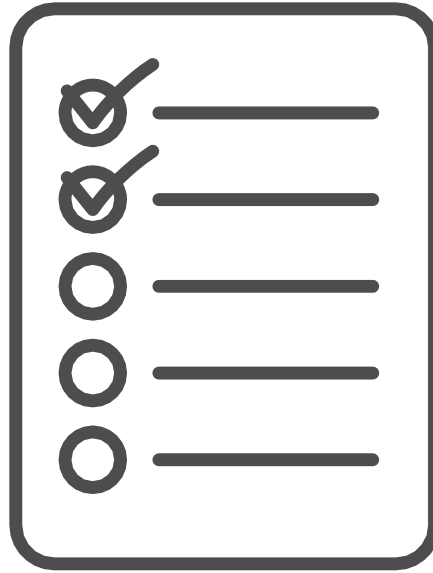


Одобренные документы, подтверждающие отрицательный результат теста

- Документ в печатном или цифровом виде,
 - выданный: аптекой;
 - лабораторией;
 - пунктом тестирования.
- Утвержденный FDA ПЦР-тест, который сделан в течение последних 72 часов.
- Утвержденный FDA экспресс-тест, который сделан в пункте тестирования на месте проведения мероприятия.



Отрицательный результат теста на COVID, сданного не более 72 часов назад

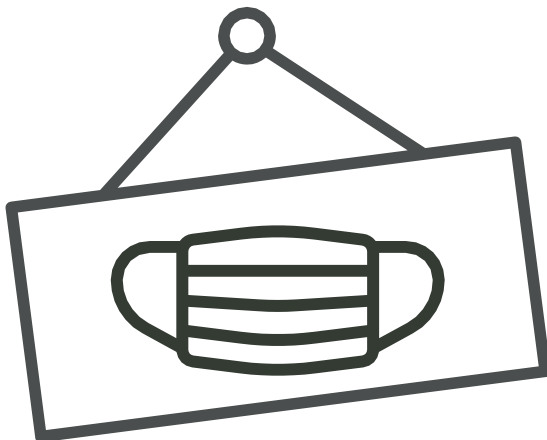


Создание плана реализации политики



Каждое предприятие ведет свою деятельность по-разному, однако важно осуществлять перспективное планирование, чтобы обеспечить беспрепятственную реализацию этой новой политики.

- Определите даты и время проведения совещаний сотрудников и любого необходимого обучения.
- Повесьте плакаты, чтобы донести до клиентов информацию о том, что ваше предприятие соблюдает постановление, принятое в King County.
- Определите и доведите до сведения сотрудников наиболее подходящее время для проверки подтверждения статуса вакцинации у посетителей.
- Если в учреждении проводится экспресс-тестирование, опишите процедуру и доведите информацию до сведения сотрудников.
- Проведите обучение для сотрудников, чтобы ознакомить их с действительными документами, подтверждающими статус вакцинации, и тестами на COVID-19, а также с антидискриминационной политикой.
- Обсудите с сотрудниками возможные варианты развития событий (см. идеи в разделе «Сценарии»).





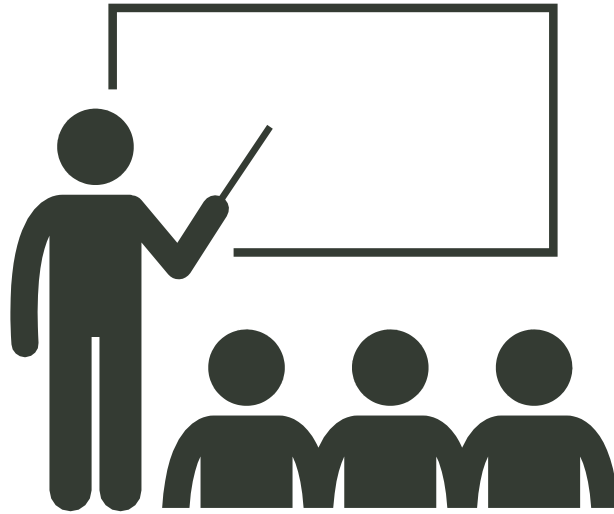
Коммуникация с сотрудниками



Обучение сотрудников

- Проведите собрание коллектива, чтобы рассказать о причинах изменения политики и ответить на вопросы.
- Отправьте письменное сообщение всем членам коллектива с изложением плана реализации и перечнем ресурсов.
- Разместите текст постановления King County и плакат с информацией для сотрудников на видном месте.
- Предоставьте сотрудникам возможность задавать вопросы.
- Специалисты King County предоставляют плакаты на нескольких языках, которые можно использовать, чтобы способствовать взаимодействию с клиентами или посетителями. Каждый сотрудник должен знать, где находятся ресурсы на разных языках. Рекомендуется заламинировать по одному плакату на каждом языке для справки.

[KC Vax Verified Webinar \(Вебинар по проверке подтверждения статуса вакцинации в King County\)](#)
Вебинар доступен только на английском языке



Коммуникация с клиентами



Как сотрудникам, так и клиентам важно знать ПРИЧИНЫ, по которым принимаются эти меры. Представляем вашему вниманию несколько примеров, которыми вы можете поделиться со своими сотрудниками и клиентами.

ПРИЧИНЫ

- Как деловое сообщество, мы стремимся не допустить закрытия предприятий и защитить сотрудников, клиентов и членов сообщества, которые обеспечивают наш рост и успех.
- В связи с последним всплеском случаев заболевания на COVID-19 руководство King County издало постановление, чтобы защитить наше сообщество. Согласно этому постановлению для посещения общественных мероприятий и учреждений необходимо предъявить подтверждение статуса вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19.
- Руководство King County ввело требование о проверке статуса вакцинации как инструмент защиты сотрудников и клиентов при поддержке правительства округа.
- Наша обязанность — обеспечить максимально безопасную и здоровую среду для нашего сообщества, что позволит предприятиям продолжать осуществлять свою деятельность. Проверка статуса вакцинации является наилучшим инструментом для достижения этой цели.



Сценарии



Требование руководства King County о проверке статуса вакцинации означает, что люди в возрасте от 12 лет должны подтверждать статус вакцинации против COVID-19 или предъявлять отрицательный результат теста. Однако в определенных случаях предприятия могут предлагать альтернативные варианты. Они могут включать:

- Размещение клиентов на открытом воздухе.
- Предоставление клиентам информации о подобных заведениях поблизости.
- Продажа еды на вынос.
- Обустройство открытой спортивной площадки.
- Информирование клиентов об использовании виртуальных ресурсов.

Помните, что предприятия не должны ставить под сомнение факт чьей-либо инвалидности или выяснять обоснованность заявленного клиентом факта об освобождении от вакцинации. Предприятия также не имеют права относиться к клиентам по-разному на основании их расы, цвета кожи, происхождения, национальной принадлежности, места рождения, пола, возраста, религии, вероисповедания, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, веса или роста.

Предприятия НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не должны пытаться физически воздействовать на конфликтного или агрессивного клиента, который отказывается соблюдать правила. Ниже приведены примеры развития событий, которые помогут предприятиям предвидеть возможные варианты взаимодействия.



- Клиент или посетитель утверждает, что не может вакцинироваться из-за общего состояния здоровья или инвалидности.
 - Как вариант, предприятия могут попросить предъявить отрицательный результат теста на COVID-19. Это может быть экспресс-тест, который можно сделать на местах проведения мероприятий, или ПЦР-тест. Сделанные дома тесты не действительны.
 - Если у клиента или посетителя нет отрицательного результата теста на Covid-19 либо он отказывается сделать тест на месте, сотрудники заведения могут предложить альтернативный вариант, например обслуживание на открытом воздухе, еду на вынос или доставку (в случае оказания таких услуг).

- Клиент или посетитель отказывается предъявлять подтверждение статуса вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19.
 - Сотрудники предприятия могут объяснить, что согласно постановлению, принятому в King County, заведение не имеет права предоставлять услуги внутри помещений без проверки.
 - Сотрудники предприятия могут предложить альтернативные варианты, например обслуживание на открытом воздухе или еду на вынос.
 - Сотрудники предприятия должны делать все возможное для соблюдения этого постановления, но не несут ответственность за поведение клиентов.



- Клиент или посетитель угрожает либо прибегает к насилию.
 - Попросите посетителя покинуть заведение. Не спорьте и не угрожайте в ответ. Дополнительные советы по обращению с человеком, который прибегает к угрозам, можно найти на сайте [Crisis Prevention Institute](#) (Институт по предотвращению кризисов).
 - Позвоните в службу 911 и сообщите специалистам King County по телефону 206-477-3977. Службу экстренного реагирования следует вызывать, только если посетитель угрожает или прибегает к насилию, а не с целью планового обеспечения соблюдения политики о подтверждении статуса вакцинации.

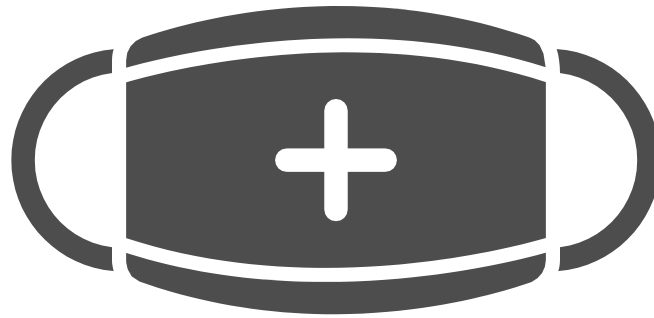
- Посетитель предъявляет сделанный дома экспресс-тест на COVID.
 - Согласно данному постановлению, сделанные дома тесты не действительны. Действительными являются экспресс-тесты, сделанные на месте, или ПЦР-тесты, сделанные медицинским работником.
 - Таким посетителям можно предложить альтернативный вариант обслуживания на открытом воздухе.

- У посетителя нет подтверждения статуса вакцинации, и он не может предоставить отрицательный результат теста на COVID-19, но обязуется использовать маску, находясь в помещении.
 - Использование маски — не компромиссная договоренность. Сотрудники заведения могут предложить такому посетителю целесообразные альтернативные варианты, например обслуживание на открытом воздухе или еду на вынос.

- Посетитель говорит, что ему не нужно предоставлять подтверждение статуса вакцинации, потому что он не планирует ничего есть или пить.
 - Это постановление распространяется на всех людей в возрасте от 12 лет в соответствующих заведениях и на общественных мероприятиях. Такой человек должен предоставить подтверждение статуса вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19, либо же ему будет предложен альтернативный вариант обслуживания на открытом воздухе.

- У сотрудников заведения возникло подозрение, что клиент предъявляет поддельное подтверждение статуса вакцинации или тест на COVID-19.
 - Данное постановление основано на доверии. Заведения должны соблюдать правила в меру своих возможностей, но избегать конфликтов.

- Клиент, который во время предыдущих визитов уже предъявлял сертификат о вакцинации, спрашивает, действительно ли ему нужно делать это каждый раз.
 - Клиент или посетитель обязан предъявлять подтверждение статуса вакцинации или отрицательный результат теста на COVID-19 во время каждого визита.



Плакаты

*Доступные только на английском языке плакаты можно найти
здесь:*

- *Плакат 8 x 11*
- *Плакат 11 x 17*



Доступ к ресурсам



- Официальный текст King County Health Order
- Часто задаваемые вопросы в King County Public Health (Департамент здравоохранения King County)
- Seattle Metro Chamber (Торговая палата Сиэтла) — ресурсы для предпринимателей
 - KCVaxVerified.com
- Плакаты для предпринимателей
 - (только на английском языке)
 - Плакат 8 x 11
 - Плакат 11 x 17
- Руководство для обучения сотрудников
- Справочная служба для лиц, плохо владеющих английским языком:
 - Амхарский — 206-825-4240.
 - Арабский — 206-486-2669.
 - Корейский — 425-776-2400.
 - Сомалийский — 253-317-3251.
 - Испанский — 888-502-9597.
 - Тигринья — 206-486-2669.
 - Информационный центр на мандаринском языке и кантонском диалекте:
 - для людей в возрасте старше 55 лет — 206-816-4991;
 - для людей в возрасте до 55 лет — 206-330-4627.



Часто задаваемые вопросы

Посетите страницу kcvaxverified.com/faq